

Oggetto: Lettera d'impegno sull'approvvigionamento responsabile dei minerali

Spett.le Fornitore,

Zoppas Industries Heating Element Technologies, di seguito "ZIHET", si impegna ad essere un datore di lavoro responsabile e un buon cittadino di impresa, adottando politiche e comportamenti aziendali volti a valorizzare il valore finanziario, ambientale e sociale dei propri prodotti, processi e della propria catena di fornitura. Difatti ZIHET ha implementato un processo di "dovuta diligenza" basato sulla gestione del rischio, ossia un processo continuo, proattivo e reattivo, volto a garantire che i minerali contenuti nei nostri prodotti non provengano da aree colpite da conflitti e ad alto rischio. Questo processo è basato sui principi delineati nella Guida dell'OECD "Guida alla dovuta diligenza per l'approvvigionamento responsabile dei minerali provenienti da aree colpite da conflitti e ad alto rischio".

Le aree colpite da conflitti e ad alto rischio sono identificate dalla presenza di conflitti armati, violenza diffusa o altri rischi di danno alle persone. Il conflitto armato può assumere varie forme, come un conflitto di carattere internazionale o non internazionale, che può coinvolgere due o più Stati, o può consistere in guerre di liberazione, insurrezioni, guerre civili, ecc. Le aree ad alto rischio possono includere aree di instabilità politica o repressione, debolezza istituzionale, insicurezza, collasso delle infrastrutture civili e violenza diffusa. Queste aree sono spesso caratterizzate da diffusi abusi dei diritti umani e violazioni del diritto nazionale o internazionale.

Ai fini della Guida, i "rischi" identificano gli impatti potenzialmente negativi delle operazioni di un'azienda risultanti dalle attività della stessa o dai suoi rapporti con terzi, inclusi fornitori e altri soggetti nella catena di fornitura. Per questo motivo, le aziende dovrebbero adottare misure ragionevoli e impegnarsi, in buona fede, nell'esecuzione della "dovuta diligenza" per identificare, prevenire e mitigare eventuali rischi di impatti negativi associati alle condizioni di estrazione dei minerali e ai rapporti dei fornitori che operano in aree di conflitto o ad alto rischio.

Lo scopo di questa lettera è quindi quello di:

- sensibilizzarvi sul nostro impegno per l'approvvigionamento responsabile dei minerali, come dichiarato nella nostra "Responsible Sourcing of Minerals Policy" (<https://zoppasindustries.com/it/conflict-minerals/>);
- chiedervi di impegnarvi e di implementare politiche e processi aziendali almeno equivalenti, per mitigare e valutare tempestivamente, identificare e gestire i rischi nella catena di fornitura;
- richiedervi di raccogliere e fornirci dati coerenti ed affidabili sulla catena di fornitura per supportare il nostro processo di "dovuta diligenza".

Certo della vostra collaborazione pongo,
Distinti saluti

Francesco Passeri
Global Purchasing & Supply Chain Director

Francesco Passeri

Firmato da
Francesco Passeri
il 28/07/2025 alle
14:12:47 CEST

Subject: Responsible sourcing of minerals letter of commitment

Dear Business partner,

Zoppas Industries Heating Element Technologies, hereinafter “ZIHET”, is committed to being a responsible employer and a good corporate citizen by adopting policies and corporate conduct aimed at enhancing the financial, environmental, and social value of its products, processes and supply chain. Indeed, ZIHET implemented a risk-based due diligence process, which is an ongoing, proactive and reactive process aimed at ensuring that the minerals contained in our products are not sourced from Conflict-affected and high-risk areas. This process, is based on the principles outlined in OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas.

Conflict-affected and high-risk areas are identified by the presence of armed conflict, widespread violence or other risks of harm to people. Armed conflict may take a variety of forms, such as a conflict of international or non-international character, which may involve two or more states, or may consist of wars of liberation, insurgencies, civil wars, etc. High-risk areas may include areas of political instability or repression, institutional weakness, insecurity, the collapse of civil infrastructure and widespread violence. These areas are often characterized by widespread human rights abuses and violations of national or international law.

For the purposes of the Guidance, “risks” identifies the potentially adverse impacts of a company’s operation, which result from a company’s own activities or its relationships with third parties, including suppliers and other entities in the supply chain. Because of this, companies should take reasonable steps and make good faith efforts to conduct due diligence to identify and prevent or mitigate any risks of adverse impacts associated with the conditions of mineral extraction and the relationships of suppliers operating in conflict-affected or high-risk areas.

The purpose of this letter is to:

- raise your awareness on our commitment to the responsible sourcing of minerals as stated in our “Responsible Sourcing of Minerals Policy” (<https://zoppasindustries.com/it/conflict-minerals/>);
- ask you to commit and implement at least equivalent policies and company processes to mitigate and promptly assess, identify and manage the risks in the supply chain;
- require you to collect and provide us with consistent and reliable supply chain data to support our Due Diligence process.

We look forward to your cooperation.

Best regards,

Francesco Passeri
Global Purchasing & Supply Chain Director

Firmato da
Francesco Passeri
il 28/07/2025 alle
14:12:48 CEST



Asunto: Carta de compromiso sobre el abastecimiento responsable de minerales

Estimado socio comercial,

Zoppas Industries Heating Element Technologies, en lo sucesivo "ZIHET", se compromete a ser un empleador responsable y un buen ciudadano corporativo mediante la adopción de políticas y conductas corporativas dirigidas a mejorar el valor financiero, medioambiental y social de sus productos, procesos y cadena de suministro. De hecho, ZIHET ha implantado un proceso de diligencia debida basado en el riesgo, que es un proceso continuo, proactivo y reactivo destinado a garantizar que los minerales contenidos en nuestros productos no procedan de zonas de alto riesgo y afectadas por conflictos. Este proceso se basa en los principios establecidos en la Guía de Debida Diligencia de la OCDE para Cadenas de Suministro Responsables de Minerales provenientes de Zonas de Conflicto y de Alto Riesgo.

Las zonas de alto riesgo y afectadas por conflictos se identifican por la presencia de conflictos armados, violencia generalizada u otros riesgos de daños a las personas. Los conflictos armados pueden adoptar diversas formas, como un conflicto de carácter internacional o no internacional, que puede implicar a dos o más Estados, o consistir en guerras de liberación, insurgencias, guerras civiles, etc. Las zonas de alto riesgo pueden incluir áreas de inestabilidad política o represión, debilidad institucional, inseguridad, colapso de la infraestructura civil y violencia generalizada. Estas zonas suelen caracterizarse por abusos generalizados de los derechos humanos y violaciones de la legislación nacional o internacional.

A efectos de la Guía, los "riesgos" identifican los impactos potencialmente adversos de las operaciones de una empresa, que resultan de las propias actividades de la empresa o de sus relaciones con terceros, incluidos los proveedores y otras entidades de la cadena de suministro. Por ello, las empresas deben adoptar medidas razonables y esforzarse de buena fe por llevar a cabo la diligencia debida para identificar y prevenir o mitigar cualquier riesgo de impacto adverso asociado a las condiciones de extracción de minerales y a las relaciones de los proveedores que operan en zonas afectadas por conflictos o de alto riesgo.

El propósito de esta carta es:

- informarle sobre nuestro compromiso con el abastecimiento responsable de minerales, tal como se establece en nuestra "Política de Abastecimiento Responsable de Minerales" (<https://zoppasindustries.com/it/conflict-minerals/>);
- Solicitarle que se comprometa e implemente políticas y procesos empresariales equivalentes, al menos, para mitigar, evaluar, identificar y gestionar de manera oportuna los riesgos en la cadena de suministro;
- Requerirle que recopile y nos proporcione datos coherentes y fiables de la cadena de suministro para respaldar nuestro proceso de debida diligencia.

Esperamos contar con su colaboración.

Saludos cordiales,

Francesco Passeri

Director global de la cadena de suministro y compras

Francesco Passeri

Firmato da
Francesco Passeri
il 28/07/2025 alle
14:12:49 CEST

主题：负责矿物采购承诺书

亲爱的商业伙伴：

Zoppas Industries Heating Element Technologies（以下简称 ZIHET）致力于成为负责任的雇主和良好的企业公民，通过推行各项政策和企业行为提高产品、流程和供应链的财务、环境和社会价值。ZIHET 采取基于风险的尽职调查流程，这是一个持续进行、主动预防并做出回应的流程，旨在确保我们产品中使用的矿产并非来自受冲突影响地区和高风险地区。此过程基于《冲突地区和高风险地区矿物责任供应链尽职调查指南》原则中的概述。

受冲突影响地区和高风险地区根据是否存在武装冲突、普遍存在的暴力活动或对人造成伤害的其他风险来确定。武装冲突的形式多种多样，如国际性或非国际性的冲突，可能涉及两个或多个国家，也可能包括解放战争、叛乱、内战等。高风险地区可能包括政治不稳定或存在镇压、机构力量薄弱、不安全、民用基础设施崩溃和暴力活动泛滥的地区。这些地区的特点往往是侵犯人权的现象十分普遍并违反国家法律或国际法。

就《指南》而言，“风险”指的是公司运营可能产生的不利影响，这些影响源于公司自身的活动或公司与第三方（包括供应商和供应链中的其他实体）的关系。因此，公司应采取合理措施，努力开展尽职调查，确定并防止或减轻与矿产开采条件和在受冲突影响地区或高风险地区经营的供应商的关系有关的任何不利影响风险。

这封承诺书的目的是：

- 提高您对我们“负责的矿产采购政策”中所述的负责的矿产采购承诺的认识 (<https://zoppasindustries.com/it/conflict-minerals/>);
- 要求您承诺并实施至少同等的政策和公司流程，以减轻并及时评估、识别和管理供应链中的风险；
- 要求您收集并向我们提供一致、可靠的供应链数据，以支持我们的尽职调查流程。

我们期待您的合作。

此致，

Francesco Passeri
全球采购与供应链总监

Francesco Passeri

Firmato da
Francesco Passeri
il 28/07/2025 alle
14:12:49 CEST